

Tłumaczenie z języka niemieckiego

[Uwaga tłumacza dokument jest sporządzony w języku niemieckim i angielskim. Tłumaczy się z języka niemieckiego.]

Deklaracja Zgodności

zgodnie z dyrektywą w sprawie urządzeń ciśnieniowych (97/23 WE)

My, firma GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG potwierdzamy niniejszym, że nasz

produkt: regulator ciśnienia z opcjonalnym odcinającym zaworem bezpieczeństwa, spustowym zaworem bezpieczeństwa lub membraną bezpieczeństwa i zabezpieczeniem termicznym

typ: NDR 0515, NDR 0516

spełnia podstawowe wymagania bezpieczeństwa zgodnie z dyrektywą w sprawie urządzeń ciśnieniowych.

Zastosowane procedury oceny zgodności: moduł B + Moduł D

Zastosowane normy i specyfikacje techniczne:

Normy i specyfikacje: **DIN 4811 (06.2008),
DIN EN 13785 (05.2010)**

Numer identyfikacyjny produktu: **CE-0085CL0237**

Niżej podpisany jest upoważniony do wiążącego prawnie podpisania niniejszej deklaracji.

**GOK Regler- und Armaturen
Gesellschaft mbH & Co. KG**

Marktbreit, dnia 14.06.2012 roku

/-/ podpis nieczytelny
ppa. Andreas Brohm

GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG
Obernbreiter Str. 2-16, 97340 Marktbreit, Tel.: 09332/404-0, Faks: 09332/404-43, 404-49
Email: info@gok-online.de Internet: www.gok-online.de

Ja, mgr Alicja Porowska, tłumacz przysięgły języka niemieckiego, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/2255/05, stwierdzam, że niniejsze tłumaczenie w pełni odpowiada przedstawionemu mi oryginałowi dokumentu.
Warszawa, 15.09.2014; Rep. Nr 582/14



Porowska

Konformitätserklärung Certificate of conformity

entsprechend der EG-Druckgeräterichtlinie (97/23/EG)
according to EC pressure equipment directive (97/23/EG)

Wir, die Fa. GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG bestätigen
hiermit, dass unser
we, the company GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG herewith
confirm that our

Produkt: **Druckregelgerät optional mit Sicherheits-
absperrventil, Sicherheitsabblaseventil oder
Sicherheitsmembrane und thermischer
Absicherung**
Product: **Pressure regulator optionally with safety shut-off
valve, safety pressure relief valve or safety membrane
and thermal protection**

Typ / Type: **NDR 0515, NDR 0516**

den grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Druckgeräterichtlinie entspricht.
meets the basic safety requirements of the pressure equipment directive.

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren : Modul B + Modul D
Applied process of conformity: Module B + Module D

Angewandte Normen oder technische Spezifikationen:
Applied standards or technical specifications:

Normen oder Spezifikationen: **DIN 4811 (06.2008),**
Norms or Specifications: **DIN EN 13785 (05.2010)**

Produkt-Identnummer: **CE-0085CL0237**
Product-identification no:

Der Unterzeichner ist bevollmächtigt, diese Erklärung rechtsverbindlich zu
unterzeichnen.
The signatory is authorised to sign this declaration legally binding.

**GOK Regler- und Armaturen-
Gesellschaft mbH & Co. KG**

Marktbreit, den 14.06.2012

ppa. 

Andreas Brohm

GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG
Oberebreiter Str.2-16, 97340 Marktbreit, Tel.: 09332/404-0, Fax: 09332/404-43, 404-49
E-Mail: info@gok-online.de Internet: www.gok-online.de